

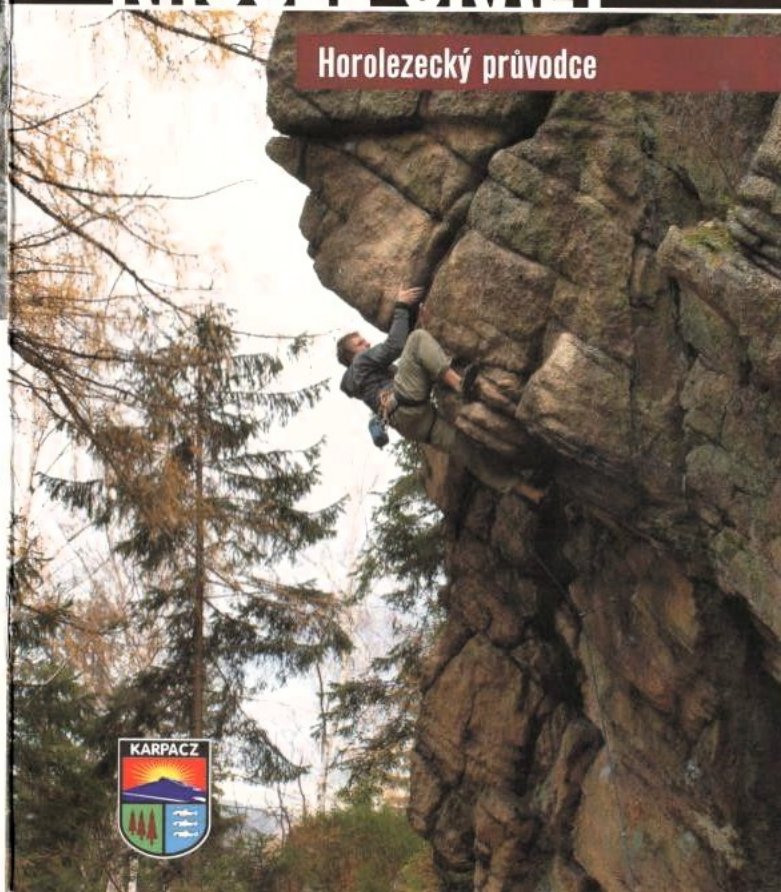
2012

40 lezeckých tras ve stupni obtížnosti III-VI.6+

KARPACZ KRUCZE SKAŁY

 SUDETICA
MINI TOPO

Horolezecký průvodce


Krucze Skały - Karpacz. Horolezecký průvodce
Autoř: Piotr Kimbort, Artur Sobczyk

Odpovědný redaktor: Artur Sobczyk

Mapy: Artur Sobczyk

Foto: Piotr Krzaczkowski (další autoři jsou pak uváděni u konkrétních svých fotografií)

Historický popis Kruczych Skał: Ryszard Rzepczyński

Překladač: Tadeusz Kuchajda

Lektoroval: Michał Wiśniewski (instruktor lezení)

Fotografie na obálce: Andrzej Sokolowski lezoucí trasou Indiana Jones II (VI. 2+), fot. R. Knapik

Vydalo: Sudetica Verticalia, Wrocław 2012

 web: www.sudetica.pl

 e-mail: biuro@sudetica.pl


Průvodce je součástí projektu „Zelené Krkonoše – rozvoj turistické infrastruktury měst v polsko-českém pohraničí; Jilemnice, Karpacz a Kowary“ spolufinancovaného z prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj v rámci Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika - Polská republika 2007-2013.


 EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
 EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ / EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
 PŘEKRAČUJEME HRANICE / PRZEKRACZAMY GRANICE


UPOZORNĚNÍ

Lezení je sportem se zvýšeným rizikem (extrémním), které může být příčinou zranění, trvalé invalidity nebo úmrtí lezce. Lezec je proto plně odpovědný za své chování. Dříve než tedy začnete využívat našich služeb, seznamte se proto s následujícími informacemi.

Tento průvodce vznikl s myšlenkou na všechny milovníky lezení. Jeho vydavatel stejně jako jeho autoři i učinili vše pro to, aby informace, jež jsou v této publikaci uváděny, odrážely v době jejího tisku aktuální stav. Vydavatel ani autoři i nenesou žádnou odpovědnost za údalosti vyplývající z provozování sportovních disciplín propagovaných v této publikaci. Apeluje proto na Vaši rozvahou.

Mějte na paměti, že lezete na vlastní odpovědnost!

Tísňová volání GÖPR: 985 (všechny telefony) nebo +48 601 100 300 (mobil)

Horská služba: Grupa Karkonoska GÖPR, Centrala: ul. Sudecka 79, 58-500 Jelenia Góra
Záchranná stanice: Stacja Ratunkowa GÖPR Bawcowa, otevřena 8.00 - 18.00
ul. Turystyczna 25, 58-540 Karpacz, tel.: (75) 761 65 33

ZELĚNÉ KRKONOŠE rozvoj turistické infrastruktury měst v polsko-českém pohraničí: Jilemnice, Karpacz a Kowary

Cíl projektu rozvoj cestovního ruchu v česko-polském pohraničí

Aktivity uskutečněné v rámci projektu:

- vytvoření stezky o přírodních zajímavostech v Jilemnici, Karpaczi a Kowarech,
- revitalizace sokolského parku v Jilemnici, parku u zotavovny DW Mieszko v Karpaczi a městského parku v Kowarech,
- úpravy na lezeckém areálu Krkavčích skal v Karpaczi,
- vytvoření nového turistického produktu v podobě přehrániční Přírodní terénní hry,
- propagace projektu.

Dopady realizace projektu:

- zlepšení a rozšíření infrastruktury cestovního ruchu v polsko-českém pohraničí,
- propagace přírodních a historických předností měst, na něž se vztahuje projekt,
- zlepšení rekreačního a odpočinkového zázemí a nabídky volnočasových aktivit,
- růst významu pohraniční oblasti díky rozšíření turistické nabídky,
- prohloubení spolupráce měst Jilemnice, Karpacz a Kowary v rámci tvorby společné turistické nabídky.



Finanční prostředky a výše dotace:

- celková hodnota projektu: 776.582,82 EUR, z čehož část připadající na Město Karpacz činí: 276.224,11 EUR,
- výše dotace: 660.095,38 EUR, z čehož část připadající na Město Karpacz činí: 234.790,49 EUR.

Realizace projektu:

5/2011/2013



Cíl 3 / Cel 3
2007, 2013



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ / EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PŘEKRACUJEME HRANICE / PRZEKRACZAMY GRANICE

Gmina Karpacz
tel. +48 75 76 19 150
fax. +48 75 76 19 224

e-mail: kancelaria@karpacz.eu
www.karpacz.eu
www.facebook.com/UMKarpacz

Charakteristika

Krucze Skaly (Krkavčí skály) jsou lezectvem skalních rulových výchozů, vystupujících ze svahu údolí Plomnice; skalní stěny dosahující až 25 metru. Na třech hlavních stěnách bylo vytvořeno a pevnými kotveními body vyvezeno 40 lezeckých cest. Na vrcholu Hlavní stěny je vyhlídka. Stupeň obtížnosti lezeckých cest umožňuje lezení jak amatérům, tak profesionálům. Práce související s přípravou Kruczých Skal, jako jsou lezecké atrakce, byly provedeny v rámci projektu: *Zelené Krkonoše - rozvoj turistické infrastruktury měst v polsko-českém pohraničí - Jilemnice, Karpacz a Kowary* spolufinancovaného z prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj v rámci Operačního programu přehrániční spolupráce Česká republika - Polská republika 2007/2013.

Dojezd

Z centra Karpacze projedete ulicí Konstytucji 3 Maja na ulici Obronców Pokoju, odtud cca po 1,5 km přijedete na křižovatku ulic Skalna a Wilcza (použijte případně mapu). Zahnete doprava, po dalších 20 metrech doleva na šטרkovec cestu, která vede podél rekreačního střediska (OW) Krucze Skaly. Automobil zaparkujte na již zdaleka viditelném odpočívadle pod skupinou smrků, v případě nedostatku místa využijte blízkého parkoviště. Odtud pak přejděte po mostě přes Plomnici a po dvou minutách svižné chůze již můžete využít první lezecké stěny. Soufadiné skal jsou značeny na mapě. Dojedete k nim zhruba po 15 minutách chůze z centra Karpacze.

Historie

Již ve středověku začali na Kruczých Skalach razit první tyrošští haviři hledající zlata a drahokamy. Tato informace je uvedena na pamětním kameni umístěném u štoly V 18. století zde Gottfried Exner založil dva doly na dobývání kaolinu. Zdejší doly těžily na objednávku berlínských manufaktur. Říkalo se, že za tunu této suroviny, potřebné k výrobě porcelánu, získával majitel dolů 20 franků ve zlatě. Stopy po činnosti podnikavého Gottfrieda Exnera můžeme vidět dodnes: po dlni téžbě zde zůstaly dvě umělé jeskyně. Krucze skaly jsou známé především díky výskytu skupin pegmatitů obsahujících vzácné krystaly korundu, turmalínu, amethystu a také safíru a granátu.

Čiré formy korundu, nazývané safíry a rubíny, jsou ceněnými drahokamy. V pegmatitech z okolí Wilcze Poręby (Vlčí Poruba) se vyskytují několikacentimetrové krystaly bílých nebo světle modrých safírů. Nejcennější safíry, pocházející z Kruczých Skal, nalezene v závěru 19. století, jsou nyní k vidění v Geologickém muzeu ve Wroclawi.

Historie lezení

Z důvodu zamýšleného zprovoznění sportovního nebo rekreačního lezení byl region Kruczých Skal zkoumán již v polovině 20. století, nicméně první lezecké trasy opatřily fixními jističemi až Tomasz Szwałowski v 90. letech. Předtím byla většina tras, uvedená v předchůdci tohoto průvodce, lezena s tzv. horním jističím (TR) či samostatně, takto lezli např. Kazimierz Śmieszko, Krzysztof Rajkowski či Janusz Krajewski.

Léta 2008-2010 s sebou přinesla další změny. Členové KKW (Karkonoski Klub Wysokogórski) Andrzej „Sokół“ Sokotowski, Marcin „Rutek“ Rutkowski a Piotr „Długi“ Kimbort díky finanční podpoře Městského úřadu v Karpaczi a lezeckého centra vybavili fixními jističemi body a stanovili další lezecké stěny. Nejvíce změn však přinesl rok 2012, kdy zde bylo díky realizaci projektu „Zelené Krkonoše - rozvoj turistické infrastruktury měst v polsko-českém pohraničí - Jilemnice, Karpacz a Kowary“ instalováno sto stěnových kruhů a 20 jističích stanovitů, díky nimž bylo fixními jističemi body vybaveno dalších dvacet lezeckých tras. Práci se zhostil Paweł „Benk“ Behnka, Michał „Mica“ Kajca i Piotr „Długi“ Kimbort. Region Kruczých Skal však i nadále disponuje dalšími potencionálními lezeckými stěnami, máme tedy naději, že otevření těch posledních nebylo ani zdaleka poslední.

Technické informace

Navzdory velice důkladné péči o čistotu přírodních stěn a zbavování jich lokrů, tj. uvolněných částí, existuje i nadále riziko vzniku strží, a to i velkých rozměrů. Zachovejte proto při lezení zvýšenou pozornost. Všechny lezecké stěny jsou zakončeny stanovištěm s řetězem anebo se dvěma stěnovými kruhy.

Etika lezení

- Všechny lezecké trasy a stanoviště jsou zabezpečeny pomocí do nich zaražených stěnových kruhů. Nejsou zde použity žádné borháky!!! Případné vlastní zásahy do stěn vrážením borháků budou odstraňovány.
- Jestliže objevíte nějakou novou a přitom schůdnou lezeckou stěnu, informujte nás, a my ji v rámci finančních a materiálních možností vybavíme fixními jisticími body.
- Udržujte prostředí Kruczych Skal ve stavu, v jakém byste ho chtěli spatřit i přistě. Veškeré odpadky odnášejte s sebou!!!

Provozní řád

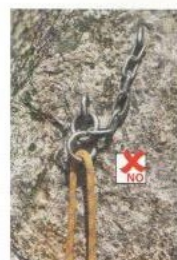
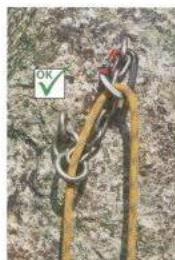
používání terénu, tras a lezeckých zařízení Krucze Skaly v Karpaczu

- Lezení je sportem se zvýšeným rizikem (extrémním), které může být příčinou trvalé invalidity nebo úmrtí lezce. Lezec je proto plně odpovědný za své chování.
- Samostatně mohou lézt výhradně plnoleté osoby.
- Nezletilí mohou lézt pod dohledem lezeckého instruktora nebo jiné osoby s nezbytným oprávněním.
- Platí absolutní zákaz lezení po požití alkoholických nápojů nebo omamných látek.
- Lezení je povoleno pouze na těchto skalních útvech: „Mała ścianka“, „Ściana głowna“, „Ściana z okapem“.
- Lezení je přípustné pouze s jištěním, přičemž lezení s horním jištěním, tzv. „na udici“ je možné pouze na určitých stanovištích.
- Platí absolutní zákaz zapínání lana k hornímu jisticímu bodu přes postupové jisticí body, je nutno využít šroubovací karabinu.
- K lezení použijte výhradně schválené lezecké vybavení v souladu s jeho určením.
- Lézt a jistit lezce je nutno výhradně v přilbě.
- Osoby zdržující se přímo pod lezeckými stěnami musí mít přilbu.
- Platí absolutní zákaz umísťování postupových jisticích bodů (kroužky, spity, borháky itd.) a upravování již ukotvených bodů.
- Jsou zakázané veškeré činnosti ohrožující bezpečnost vlastní nebo jiných lezců, zejména:
 - lezení nad nebo pod jiným lezcem,
 - jištění v odstavu od stěny,
 - jištění v sedě.
- Vedení lezeckých nebo návazných aktivit je možné po získání souhlasu provozovatele.
- Během lezení je zakázáno chytat přímo za kroužky.
- V případě, že hmotnost lezce je min. 10 kg vyšší, než je hmotnost osoby zajišťující jištění, jste povinni použít poloautomatické jisticí prostředky.
- Na konci jisticího lana je nutno za jisticím zařízením uvázat bezpečnostní uzel.



Šetřete slaňovací stanoviště!

Při lezení s horním jištěním „na udici“ upevňujte lano vždy skrz karabinu, nikdy ne přímo skrz stěnový kruh. Budou je tak ještě několik let moci používat ti, kteří tudy polezou po Váš.



Vysvětlivky

U každé trasy přinášíme její název, stupeň obtížnosti (stupnice Kurtyky), typ jištění (R - kruh, ST - stanoviště, RZ - stanoviště 2 kruhy, TRAD - sólo výstup) a také jména prvolezců - jsou-li k dispozici. Červenou barvou jsou označeny trasy s fixním jištěním, černou trasy se sebejištěním, zelenou trasy potenciální (P). Nadto jsou u každého popisu skal použity tyto symboly:



složení stěny



výška stěny



položená stěna



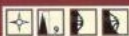
kolmá stěna



převislá stěna

Počet lezeckých stěn a jejich rozdělení podle stupně obtížnosti.





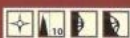
1a

- 1a** Picobello III (TR+RZ)
leżeni solo w latach 80.
Ⓛ często pro děti



1a

- 1** Ryski V (4R+SZ)
leżeni solo w latach 80.
- 2** Horror pod kepką VI.1 (4R+RZ)
T.Szołowski, lata 90. Ⓛ agr. bez prawej spary
- 3** Ryska V (TRAD RZ)
leżeni solo w latach 80.
- 3a** Wariant startowy do Ryski III+ (TRAD RZ)
leżeni solo w latach 80.
- 4** Kur i Sowa IV (4R+RZ)
leżeni solo w latach 80.
- 5** Kursowa light IV (4R+RZ)
leżeni solo w latach 80.
- 5a** Wariant kursowy V (4R+SZ)
leżeni solo w latach 80.
- 6** Okapik V (4R+SZ)
T.Szołowski, lata 90.
- 7** Piątka dla zuchwałych V+ (4R+SZ)
PKimbart, M.Kajca, P.Behnke 2012


 DROGI
 MINI TOPO


5 Kursowa light IV (4R+RZ)
leżeni solo w letech 80.

5a Wariant kursowy V (4R+SZ)
leżeni solo w letech 80.

6 Okapik V (4R+SZ)
T.Szałowski, leta 90.

7 Piątka dla zuchwałych V+ (4R+SZ)
P.Kimbort, M.Kajca, P.Behnke 2012

8 Kursowa IV (4R+RZ)
leżeni solo w letech 80.

9 Szczytowanie 2 V (7R+SZ)
P.Kimbort, M.Kajca, P.Behnke 2012

9 Szczytowanie 2 V (7R+SZ)

P.Kimbort, M.Kajca, P.Behnke 2012

10 Karkonoska boska V (4R+SZ)

P.Kimbort, M.Kajca, P.Behnke 2012

11 Szóstka oszusta VI (4R+SZ)

P.Kimbort, M.Kajca, P.Behnke 2012

11a Wariant po płycie i z kantem VI.1 (4R+SZ)

P.Kimbort, M.Kajca, P.Behnke 2012

12 Nauka Kanta V (4R+SZ)

P.Kimbort, M.Kajca, P.Behnke 2012

13 Filozofia Kanta V+ (4R+SZ)

P.Kimbort, M.Kajca, P.Behnke 2012

14 Karkonoska rysa III+ (TRAD SZ)

leżeni solo w letech 80.

15 Na kaca V (4R+SZ)

T.Szałowski, leta 90.

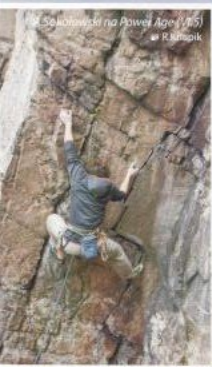
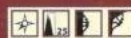
16 Na zdrowie IV (4R+SZ)

P.Kimbort, M.Kajca, P.Behnke 2012

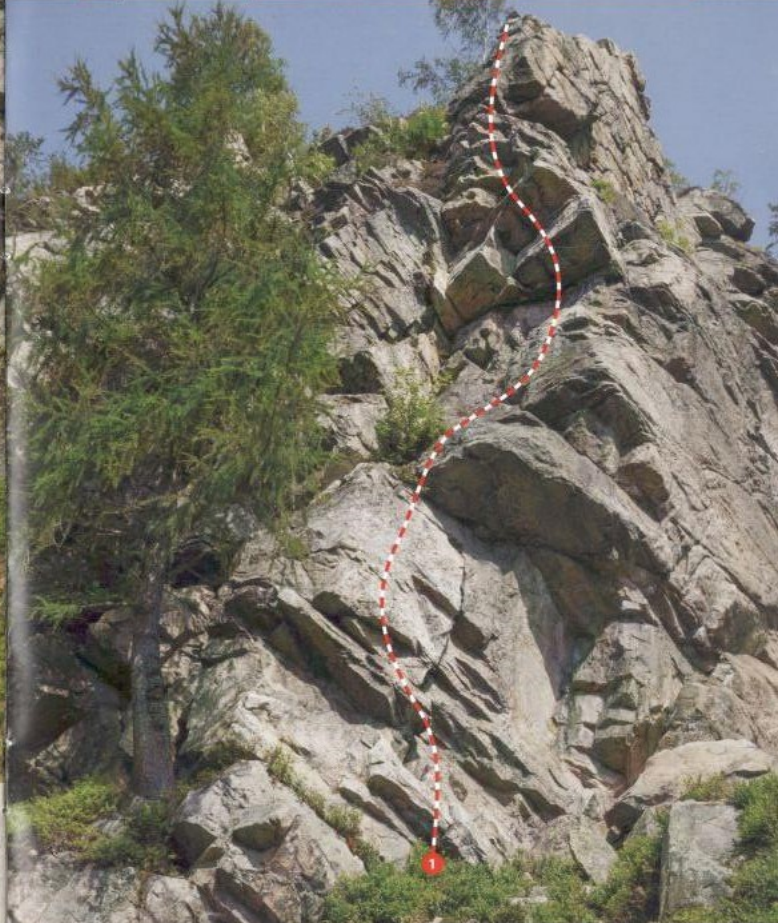


MINI TOPO

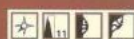
MINI TOPO



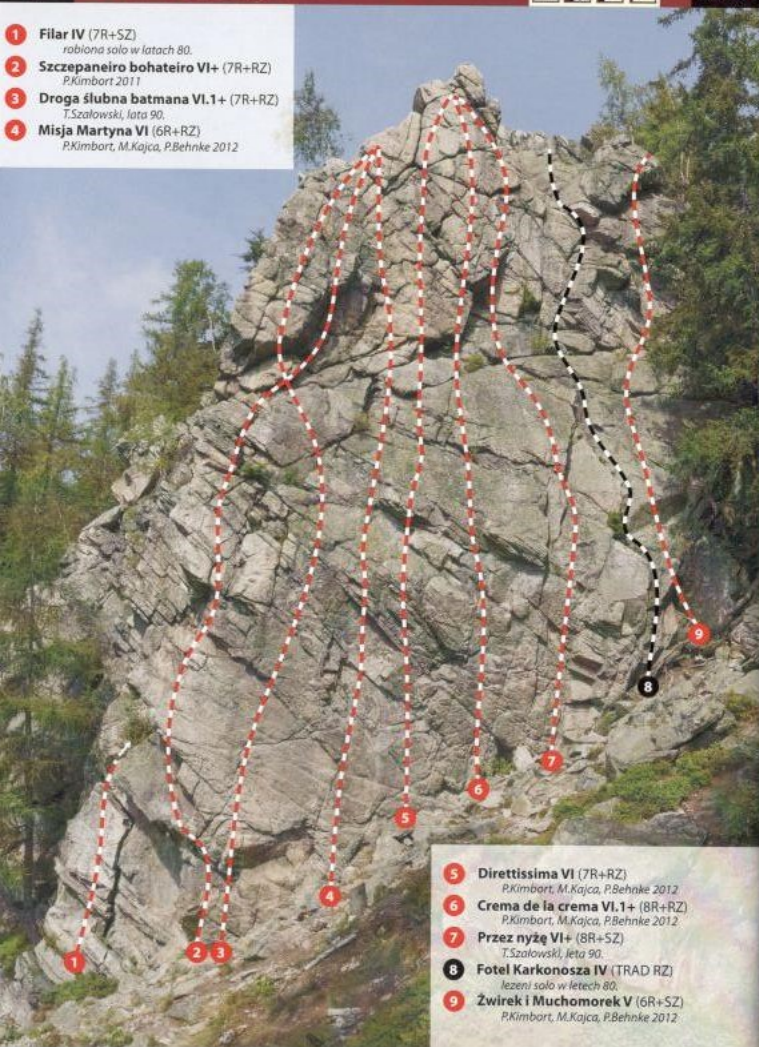
- 1** Tylko dla orlów III (5R+SZ)
P.Kimbort, M.Kajca, P.Behnke 2012
- 2** Emeryten fire V (4R+SZ)
P.Kimbort, M.Kajca, P.Behnke 2012
- 3** Emeryten power VI.1 (4R+SZ)
P.Kimbort, M.Rutkowski, A.Sokolowski 2010
- 4** Power age VI.5 (6R+SZ)
T.Szalowski, lata 90. Ⓞ ogr. bez lewego sloupa a pravej steny
- 5** Natural power VI.3 (5R+SZ)
T.Szalowski, lata 90. Ⓞ ogr. bez pravej steny
- 6** Czysty power V (5R+SZ)
P.Kimbort, M.Kajca, P.Behnke 2012
- 7** Power VI.6+ (5R+SZ) - J.Wilczyński, M.Mikosik 2008
Ⓞ ogr. boulderovy start, bez sloupa



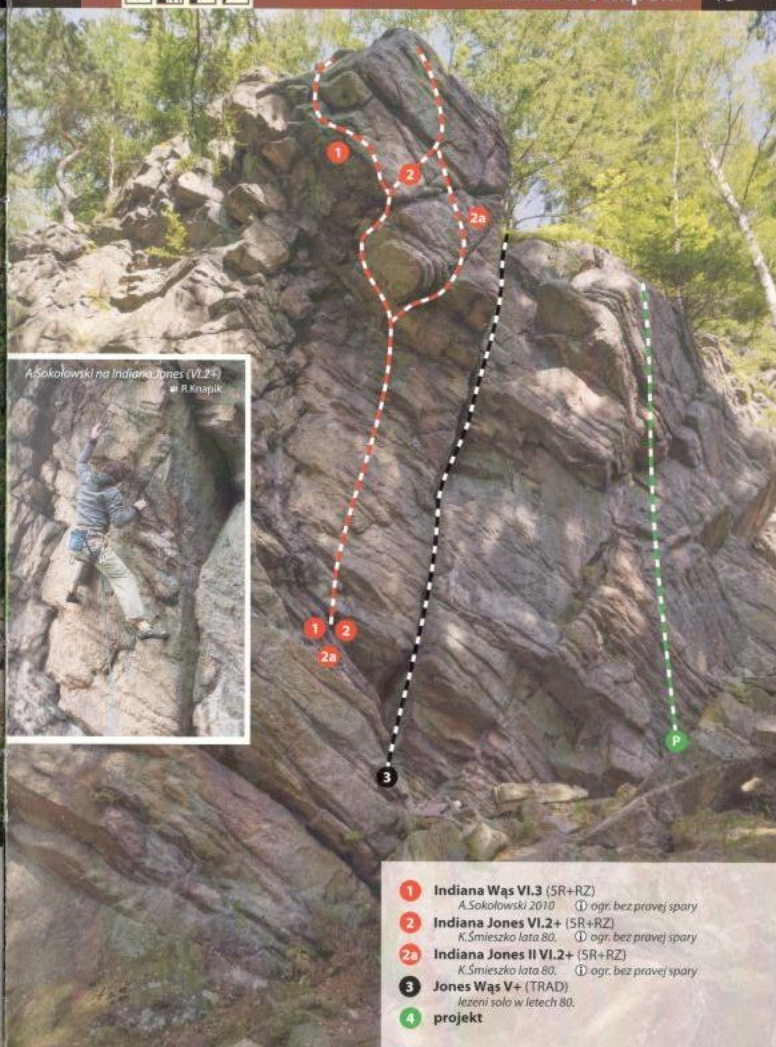
- 1** Filar IV (7R+SZ)
*lezení solo w letech 80.
Ⓞ horske dobrodružství*



- 1 Filar IV (7R+SZ)
robiona solo w latach 80.
- 2 Szczepaneiro bohatero VI+ (7R+RZ)
P.Kimbort 2011
- 3 Droga ślubna batmana VI.1+ (7R+RZ)
T.Szałowski, lata 90.
- 4 Misja Martyna VI (6R+RZ)
P.Kimbort, M.Kajca, P.Behnke 2012



- 5 Direttissima VI (7R+RZ)
P.Kimbort, M.Kajca, P.Behnke 2012
- 6 Crema de la crema VI.1+ (8R+RZ)
P.Kimbort, M.Kajca, P.Behnke 2012
- 7 Przez nóż VI+ (8R+SZ)
T.Szałowski, lata 90.
- 8 Fotel Karkonosza IV (TRAD RZ)
leżeni solo w latach 80.
- 9 Zwirek i Muchomorek V (6R+SZ)
P.Kimbort, M.Kajca, P.Behnke 2012



A.Sokolowski na Indiana Jones (VI.2+)
P. R.Knapik

- 1 Indiana Wąs VI.3 (5R+RZ)
A.Sokolowski 2010 ① ogr. bez prawej spary
- 2 Indiana Jones VI.2+ (5R+RZ)
K.Smieszko lata 80. ① ogr. bez prawej spary
- 2a Indiana Jones II VI.2+ (5R+RZ)
K.Smieszko lata 80. ① ogr. bez prawej spary
- 3 Jones Wąs V+ (TRAD)
leżeni solo w latach 80.
- 4 projekt